

SONY®

2-595-911-22(1)

NW-E103/E105/E107

Mode d'emploi

FR

Network Walkman

Portable IC Audio Player

Atrac3plus MP3

Pour accéder à la section que vous souhaitez lire, cliquez sur le titre dans les signets du PDF, sur le titre dans la « Table des matières » du Mode d'emploi ou sur la page indiquée dans les phrases.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour prévenir tout risque d'incendie, ne recouvrez pas la ventilation de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc. Evitez également de placer des bougies allumées sur l'appareil.

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas d'objets remplis de liquides (p. ex. un vase) sur l'appareil.

Remarque sur l'installation

Si vous utilisez l'appareil à un endroit soumis à des parasites statiques ou électriques, les informations de transfert de la plage risquent d'être corrompues. Ceci empêcherait alors l'autorisation de transfert de l'ordinateur.

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et

électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Ceci s'applique aux accessoires suivants :
Ecouteurs

Avis à l'intention des utilisateurs


A propos du logiciel fourni

- La législation sur la protection des droits d'auteur interdit la reproduction, que ce soit en tout ou en partie, du logiciel ou du manuel qui l'accompagne, ainsi que la location du logiciel sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur.
- SONY ne pourra en aucun cas être tenue responsable de dommages financiers ou de pertes de profits, y compris de réclamations de tiers, résultant de l'utilisation du logiciel fourni avec ce lecteur.
- Dans le cas où un problème surviendrait en relation avec ce logiciel à la suite d'un défaut de fabrication, SONY le remplacerait.
SONY décline cependant toute autre responsabilité.
- Le logiciel fourni avec ce lecteur ne peut être employé avec un autre appareil que celui spécifié à cet effet.
- En raison de l'amélioration continue de ses produits, Sony se réserve le droit de modifier les spécifications de ce logiciel sans préavis.
- L'utilisation de ce lecteur avec un logiciel autre que le logiciel fourni n'est pas couverte par la garantie.

Programme ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation

Documentation ©2005 Sony Corporation

« WALKMAN » est une marque déposée par Sony Corporation pour représenter les produits stéréo dotés d'écouteurs.

 WALKMAN est une marque de Sony Corporation.

OpenMG et son logo sont des marques commerciales de Sony Corporation.

SonicStage et le logo SonicStage sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus et leurs logos sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Microsoft, Windows et Windows Media sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales et déposées appartiennent à leurs titulaires respectifs. Dans le présent manuel, les marques TM et © ne sont pas spécifiées.

Ce manuel vous explique comment faire fonctionner votre Network Walkman. Pour plus de détails sur l'utilisation de SonicStage (logiciel fourni), reportez-vous au mode d'emploi SonicStage. Le mode d'emploi SonicStage est installé avec le logiciel SonicStage.

Table des matières

Présentation	6
Ce que vous pouvez faire avec votre Network Walkman	6
Autres caractéristiques	7
Etape 1 : vérification du contenu du carton d'emballage	8
Etape 2 : insertion de la pile	9
Présentation des commandes	10
Face avant	10
Face arrière	10
Fenêtre d'affichage	11

Opérations de base

Transfert de fichiers audio de votre ordinateur sur le Network Walkman	12
Ecoute de musique avec le Network Walkman	14
Qu'est-ce que la fonction Group ?	15
A propos des autres opérations	16

Opérations avancées

Lecture répétée (Repeat mode)	17
Sélection du mode de lecture répétée	17
Lecture répétée des plages (Track Repeat)	18
Lecture répétée d'une section spécifiée (A-B Repeat)	19
Lecture répétée des phrases spécifiées (Sentence Repeat)	20
Définition du nombre de répétitions	21
Modification du mode d'affichage	22
Sélection du mode d'affichage par groupe	23
Réglage des graves et des aigus (Digital sound preset)	23
Sélection de la qualité sonore	23
Réglage de la qualité sonore	24
Verrouillage des commandes (HOLD)	25
Stockage de données autres que des données audio	25

Réglage des paramètres de votre Network Walkman

Réglage de l'heure (DATE-TIME)	26
Limitation du volume (AVLS)	27
Réglage du volume à l'aide de la fonction de présélection du volume	28
Réglage du volume sur l'un des préréglages	28
Passage en mode manuel	29
Désactivation du bip sonore (BEEP)	30
Modification du réglage du rétroéclairage	31

Autres fonctions

Formatage de la mémoire (FORMAT)	32
Affichage des informations du lecteur (INFO)	33

Autres informations

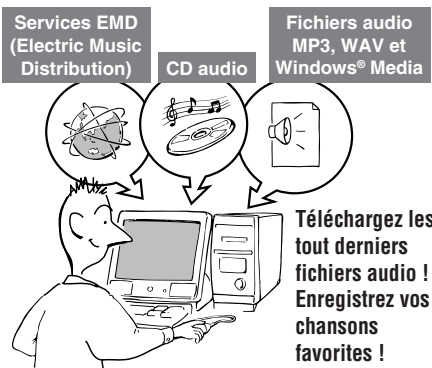
Précautions	34
Dépannage	35
Pour réinitialiser le lecteur	35
Que s'est-il produit ?	35
Messages	38
Spécifications	40
Glossaire	41
Liste des menus	43
Index	44

Présentation

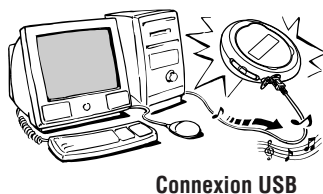
Ce que vous pouvez faire avec votre Network Walkman

Vous devez commencer par installer le logiciel « SonicStage » sur votre ordinateur. Vous pouvez facilement transférer des fichiers audio numériques de votre ordinateur vers la mémoire flash intégrée et emporter cet appareil partout avec vous.

1 Stockez les fichiers audio numériques sur votre ordinateur.



2 Transférez les fichiers sur votre Network Walkman.



3 Ecoutez la musique sur votre Network Walkman.



Autres caractéristiques

- Compact, léger, résistant aux à-coups, offrant une grande portabilité.
- Ecoute en continu avec une pile
70*1 heures environ
- Durée enregistrable*2
NW-E103 : 256 Mo de mémoire flash intégrée, plus de 11 heures et 40 minutes.
NW-E105 : 512 Mo de mémoire flash intégrée, plus de 23 heures et 30 minutes.
NW-E107 : 1 Go de mémoire flash intégrée, plus de 47 heures et 00 minutes.
- Le logiciel SonicStage fourni vous permet d'enregistrer des chansons à partir de CD audio vers le disque dur de votre ordinateur grâce au format ATRAC3plus (haute qualité audio, compression élevée).
- Vous pouvez facilement transférer des fichiers audio au format MP3 vers le Network Walkman à l'aide du logiciel SonicStage.
- Lecture répétée de phrases : fonction pratique pour l'apprentissage d'une langue étrangère.
- Transfert de données ultra-rapide à l'aide du câble USB dédié.
- Rétroéclairage de l'écran LCD : les titres des chansons et le nom des artistes peuvent être affichés.
- Fonction de groupe : vous pouvez sélectionner des chansons pour les écouter par album.
- Fonction de stockage : vous pouvez stocker une grande variété de données, ainsi que des fichiers audio.

*1 Diffère suivant le format des données. Dans ce cas, la durée de la pile correspond à une lecture continue au format ATRAC3 à 105 Kbit/s.

*2 Diffère selon le débit binaire, etc., lors de l'enregistrement. Dans ce cas, les valeurs indiquées pour la durée enregistrable sont applicables à un enregistrement dans un format ATRAC3plus à un débit de 48 Kbit/s.

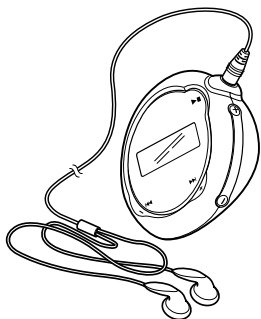
REMARQUES :

- La musique enregistrée est limitée à un usage privé uniquement. L'utilisation de la musique au-delà de cette limite nécessite l'autorisation des titulaires des droits d'auteur.
- Sony ne peut être tenue responsable des dommages causés aux données ou d'un téléchargement ou d'un enregistrement incomplet suite à des problèmes rencontrés par le Network Walkman ou l'ordinateur.
- Selon le type de texte et de caractères, le texte affiché sur le Network Walkman risque de ne pas s'afficher correctement sur l'appareil. Ceci est dû :
 - aux caractéristiques techniques du lecteur raccordé ;
 - à un défaut de fonctionnement du lecteur ;
 - au fait que les informations ID3 TAG de la plage sont écrites dans une langue ou des caractères non pris en charge par le lecteur.

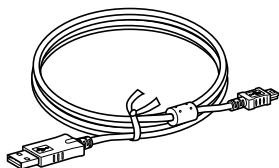
Etape 1 : vérification du contenu du carton d'emballage

Vérifiez les accessoires contenus dans le carton d'emballage.

- Network Walkman (1)
- Ecouteurs (1)



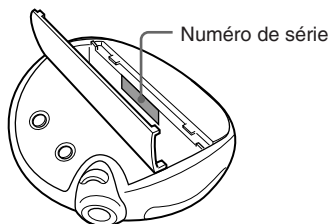
- Câble USB dédié (1)



- CD-ROM pour le logiciel SonicStage, le mode d'emploi au format PDF et le mode d'emploi SonicStage au format PDF (1)
- Guide de démarrage rapide

A propos du numéro de série

Le numéro de série fourni avec votre appareil est nécessaire pour l'enregistrement client. Le numéro est indiqué dans le compartiment de la pile du Network Walkman.

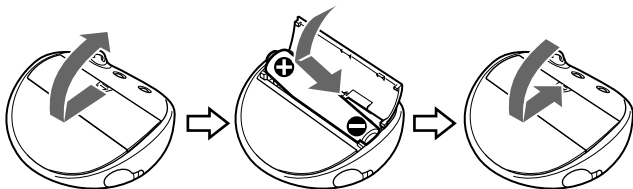


Enregistrez le numéro de série. Faites référence à ce numéro lors de tout contact avec votre revendeur Sony concernant ce produit.

Le numéro de série peut également être affiché dans l'écran de menu (page 33).

Etape 2 : insertion de la pile

Insérez une pile alcaline LR03 (taille AAA) en respectant la polarité.
Veillez à l'insérer côté  en premier ainsi qu'il est illustré.



Autonomie de la pile*

Format ATRAC3 : 70 heures environ

Format ATRAC3plus : 60 heures environ

Format MP3 : 50 heures environ

* L'autonomie de la pile peut être inférieure selon les conditions de fonctionnement et la température ambiante.

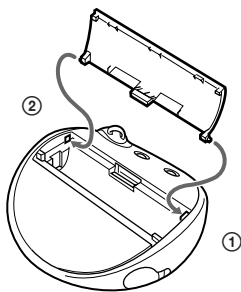
A propos de l'indication de l'autonomie restante de la pile

L'icône de la pile dans la fenêtre d'affichage change comme illustré ci-dessous.



Si l'indication « LOW BATT » apparaît dans la fenêtre d'affichage, vous devez changer la pile.

Si le couvercle du compartiment de la pile se détache accidentellement, remettez ① en place, puis ② comme illustré.



Remarque

Si vous n'utilisez pas la pile correctement, elle peut être endommagée par des fuites et la corrosion.

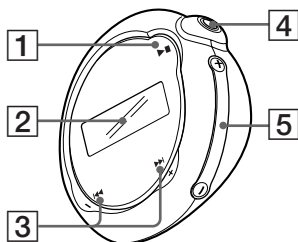
Pour des résultats optimaux :




- Utilisez une pile alcaline.
- Assurez-vous que la polarité est correcte.
- Ne rechargez pas une pile sèche.
- Retirez la pile si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une période prolongée.
- Si une fuite se produit, remplacez la pile par une pile neuve après avoir nettoyé le compartiment de la pile.

Présentation des commandes

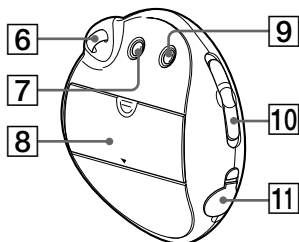
Pour plus de détails sur chaque élément, reportez-vous aux pages entre parenthèses.



Face avant



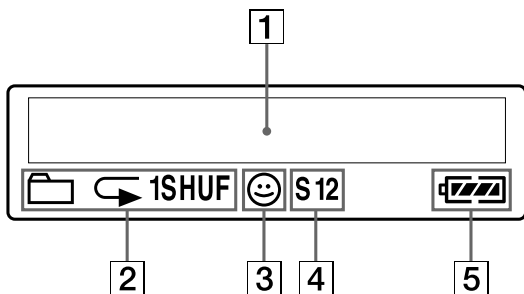
- 1 Touche  (pages 14, 16 à 17, 19 à 22, 24, 26 à 33)
- 2 Fenêtre d'affichage (pages 11, 18, 43)
Pour plus de détails sur l'affichage et les icônes, reportez-vous à la page 11.
- 3 Touche  (pages 16 à 17, 19 à 22, 24, 26 à 33)
- 4 Prise  (écouteurs) (page 14)
- 5 Touche VOLUME +/- (pages 14, 28 à 29)
- 6 Anneau de fixation d'une bandoulière
- 7 Touche MENU (pages 16 à 22, 24, 26 à 33)
Vous pouvez passer à l'affichage de l'heure en maintenant la touche MENU enfoncée.

Face arrière



- 8 Compartiment de la pile (page 9)
- 9 Touche REPEAT/SOUND (pages 18 à 20, 23)
- 10 Commutateur GROUP/HOLD (pages 15 à 16, 23, 25)
 : mode GROUP. Lecture ou recherche de chansons par groupe (page 23).
 : mode NORMAL. Lecture de chansons par nom de plage (page 16).
HOLD : protection du Network Walkman contre toute manipulation accidentelle (page 25).
- 11 Prise USB (page 12)

Fenêtre d'affichage



- 1** Informations textuelles et graphiques (page 17)
Affiche le numéro et le nom de la plage, la date et l'heure (pages 22 à 23, 26), l'indication MESSAGE (pages 13, 43) et le menu.
Appuyez sur la touche MENU pour passer en mode d'affichage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Modification du mode d'affichage » à la page 22.
- 2** Indication du mode de lecture répétée (page 18)
Le mode de lecture répétée actuel est affiché.
- 3** Indication AVLS (page 27)
Cette indication apparaît lorsque la fonction AVLS est activée.
- 4** Indication de présélection du son numérique (pages 23 à 24)
Le réglage sonore actuel est affiché.
- 5** Indication d'autonomie de la pile (page 9)
La charge restante de la pile est affichée.

Transfert de fichiers audio de votre ordinateur sur le Network Walkman

Remarque

Avant de raccorder le Network Walkman à l'ordinateur pour la première fois, veillez à installer sur ce dernier le logiciel SonicStage se trouvant sur le CD-ROM fourni. Même si le logiciel SonicStage a déjà été installé, vous devez installer la version fournie avec ce Network Walkman avant de raccorder ce dernier à l'ordinateur (des mises à jour des programmes sont peut-être disponibles).

1 Installez le logiciel SonicStage sur votre ordinateur à l'aide du CD-ROM fourni.

Suivez l'étape 1 uniquement la première fois que vous raccordez le Network Walkman à l'ordinateur.

Reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

Pour de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi SonicStage.

Conseil

Le mode d'emploi SonicStage est installé avec le logiciel SonicStage sur votre ordinateur.

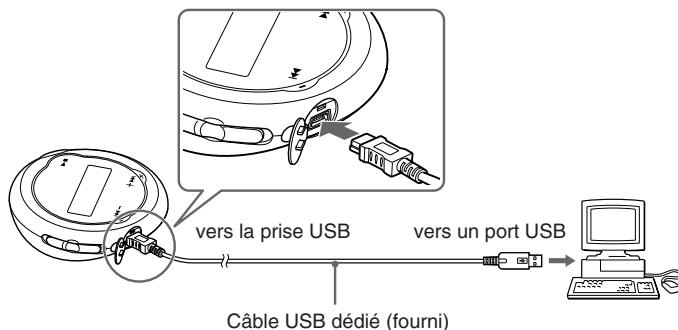
2 Importez les fichiers audio dans le logiciel SonicStage.

Pour de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi SonicStage.

3 Raccordez le Network Walkman à votre ordinateur.

Branchez le petit connecteur du câble USB dédié sur la prise USB du Network Walkman, puis le grand connecteur sur un port USB de votre ordinateur.

L'indication « USB CONNECT » apparaît dans la fenêtre d'affichage.



Remarques

- L'indication « DATA ACCESS » s'affiche lorsque le Network Walkman accède à l'ordinateur. Ne débranchez pas le câble USB lorsque ce message est affiché. Les données en cours de transfert risquent d'être détruites.
- L'utilisation du Network Walkman avec un concentrateur USB ou une rallonge USB n'est pas garantie. Raccordez toujours votre Network Walkman directement à l'ordinateur à l'aide du câble USB dédié.
- Certains périphériques USB raccordés à l'ordinateur peuvent perturber le fonctionnement de votre Network Walkman.
- Toutes les touches de commande du Network Walkman sont désactivées lorsque celui-ci est raccordé à l'ordinateur.
- Vous pouvez afficher les données stockées dans la mémoire flash intégrée à l'aide de l'Explorateur Windows lorsque le Network Walkman est raccordé à l'ordinateur.

4 Transférez les fichiers audio sur votre Network Walkman.

Pour plus d'informations sur le transfert de fichiers audio vers la mémoire flash intégrée, reportez-vous au mode d'emploi SonicStage.

 Conseil

Pour plus d'informations sur le transfert des fichiers audio vers l'ordinateur, reportez-vous au mode d'emploi SonicStage ou à l'aide en ligne du logiciel SonicStage.

Remarque

Si le câble USB est débranché alors que des données sont en cours de transfert, des données inutiles risquent de rester dans le Network Walkman. Dans ce cas, retransférez les fichiers audio utilisables (données non audio comprises) vers votre ordinateur et formatez le Network Walkman (page 32).

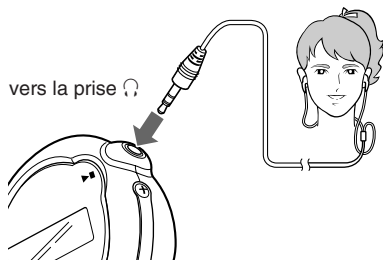
Écoute de musique avec le Network Walkman

Insérez la pile avant toute utilisation (voir page 9) et tout transfert de fichiers audio vers votre Network Walkman.

Remarque

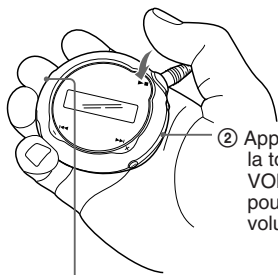
Veillez à ne pas débrancher le Network Walkman de l'ordinateur en cours d'utilisation.

1 Branchez les écouteurs.



2 Démarrez la lecture.

- ① Appuyez sur la touche ►■.



- ② Appuyez sur la touche VOLUME +/- pour régler le volume.

Commutateur
GROUP/HOLD

Lorsque le mode de lecture normale est sélectionné, la lecture s'arrête automatiquement à la fin de la dernière chanson.

Si la lecture ne démarre pas

Assurez-vous que le commutateur GROUP/HOLD est réglé sur  (NORMAL) (page 25).

Pour arrêter la lecture

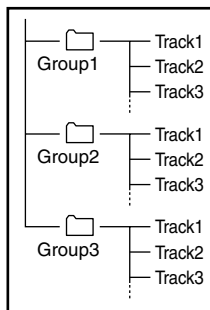
Appuyez sur la touche ►■.


Pour régler le volume

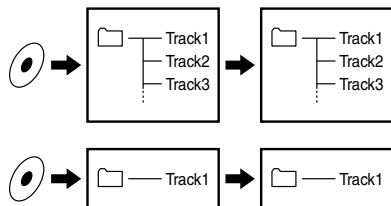
Vous pouvez régler le volume en mode Preset (mode de présélection) ou Manual (mode manuel) (pages 28 à 29).

Qu'est-ce que la fonction Group ?

La fonction Group vous permet de sélectionner facilement votre musique favorite sur le Network Walkman. Vous pouvez effectuer des transferts vers des fichiers audio ou lire des chansons par album ou par artiste grâce à la fonction Group.



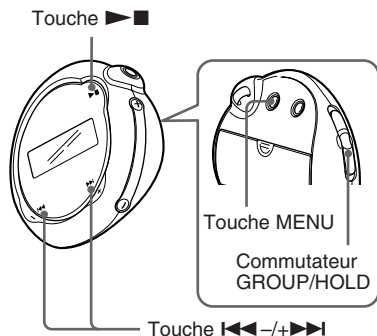
- Le numéro de plage correspond au numéro de passage des chansons de chaque groupe.
- Vous pouvez passer du mode Track Name (nom de plage) au mode Group en réglant le commutateur GROUP/HOLD sur  (GROUP).
- En mode Group, ce sont les noms des groupes, et non ceux des plages, qui s'affichent. De plus, toute opération telle que Skip (saut) ou Repeat (répétition) s'effectue au niveau des groupes.



Transfert par groupe

Les fichiers audio transférés vers le logiciel SonicStage sont toujours regroupés lors de leur transfert vers la mémoire flash intégrée.

A propos des autres opérations



💡 Conseil

Vous pouvez sélectionner le mode Group en réglant le commutateur GROUP/HOLD sur  (GROUP).

Pour	Utilisation des touches ◀◀-/+▶▶
Aller au début de la plage/du groupe suivant(e)* ¹	Appuyez une fois sur +▶▶.
Aller au début de la plage/du groupe en cours d'écoute* ¹	Appuyez une fois sur ◀◀-.
Avancer rapidement* ²	Appuyez sur la touche +▶▶ et maintenez-la enfoncée.
Revenir en arrière rapidement* ²	Appuyez sur la touche ◀◀- et maintenez-la enfoncée.

*¹ Lorsque vous appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ en la maintenant enfoncée en mode d'arrêt, vous pouvez passer en continu au début de la plage/du groupe (actuel ou précédent).

*² La vitesse pour avancer ou revenir en arrière rapidement accélère progressivement.

► **Opérations avancées****Lecture répétée
(Repeat mode)**

Il existe trois types de modes de lecture répétée : lecture répétée d'une seule plage, lecture répétée d'une section A-B et lecture répétée d'une phrase.

- **Lecture répétée d'une plage (Track Rep)**

Ce mode répète les plages de cinq façons différentes.

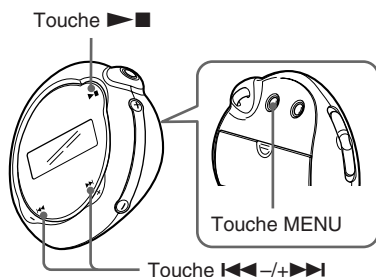
Mode de lecture répétée des plages	Action
Lecture répétée de toutes les plages	Répète toutes les plages
Lecture répétée d'une seule plage	Répète la plage en cours de lecture
Lecture répétée de toutes les plages de façon aléatoire	Répète toutes les plages dans un ordre aléatoire
Lecture répétée d'un groupe	Répète le groupe en cours de lecture
Lecture répétée de groupes de façon aléatoire	Répète le groupe en cours de lecture dans un ordre aléatoire

- **Lecture répétée d'une section A-B (A-B Rep)**

Ce mode répète la lecture d'une section spécifiée d'une plage.

- **Lecture répétée d'une phrase (Sentence Rep)**

Ce mode répète la lecture de données vocales d'une section spécifiée d'une plage.

Sélection du mode de lecture répétée

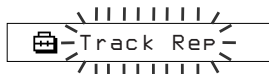
- 1 Appuyez sur la touche MENU en mode d'arrêt.**

L'écran du menu s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche |<<-/+>>| pour sélectionner « REPEATMODE > », puis appuyez sur ►■ pour valider.**

- 3 Appuyez sur la touche |<<-/+>>| pour sélectionner le mode de lecture répétée souhaité, puis appuyez sur ►■ pour valider.**



Vous avez le choix entre les modes « Track Rep », « A-B Rep » et « Sentence Rep ».

suite

Lecture répétée (Repeat mode)

4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal. Vous pouvez utiliser chaque mode de lecture répétée sélectionné de la façon suivante.

- Track Rep : reportez-vous à la section « Lecture répétée des pages (Track Repeat) ».
- A-B Rep : reportez-vous à la section « Lecture répétée d'une section spécifiée (A-B Repeat) ».
- Sentence Rep : reportez-vous à la section « Lecture répétée de phrases spécifiées (Sentence Repeat) ».

Pour annuler le mode Menu

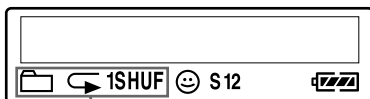
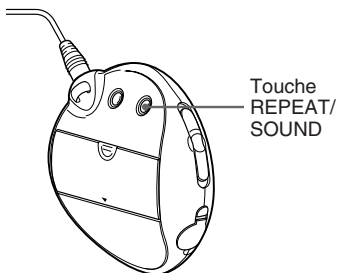
Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Remarques

- La fenêtre d'affichage revient automatiquement en mode de lecture normale si vous ne touchez à aucune touche pendant 60 secondes.
- Si la mémoire flash intégrée ne contient aucun fichier audio, vous ne pouvez activer aucun mode de lecture répétée.
- Si vous raccordez le Network Walkman à votre ordinateur, le mode que vous avez sélectionné est désactivé.
- Vous pouvez sélectionner le mode de lecture répétée en mode d'arrêt uniquement.

Lecture répétée des pages (Track Repeat)

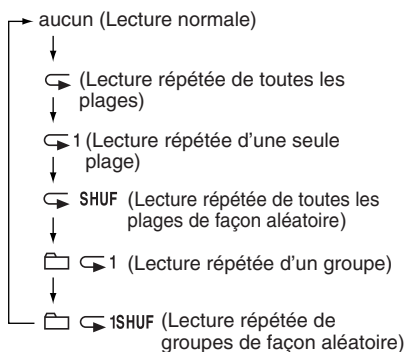
Vous modifiez le mode de lecture répétée des pages en appuyant sur la touche REPEAT/SOUND. Vous pouvez vérifier le mode actuel de lecture répétée des pages grâce à l'icône affichée dans la fenêtre d'affichage.



icône du mode de répétition des pages

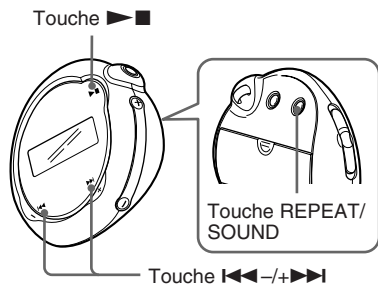
Commencez par sélectionner le mode de lecture répétée des pages (Track Rep) (page 17). Appuyez ensuite plusieurs fois sur la touche REPEAT/SOUND pour sélectionner le mode de lecture répétée de votre choix.

A chaque pression, l'icône de la lecture répétée des pages change de la façon suivante :



Lecture répétée d'une section spécifiée (A-B Repeat)

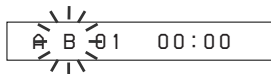
En cours de lecture d'une plage, vous pouvez définir le point de départ (A) et le point final (B) d'une section que vous souhaitez lire de façon répétée.



1 Sélectionnez le mode de lecture répétée d'une section A-B (A-B Rep) (page 17).

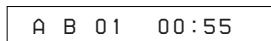
2 Appuyez sur la touche >■ pour lancer la lecture.

3 Appuyez sur la touche REPEAT/SOUND pour définir le point de départ (A) en cours de lecture.
« B » clignote.



4 Appuyez sur la touche REPEAT/SOUND pour définir le point final (B).


« A B » s'affiche et la section spécifiée est lue de façon répétée.



Remarques

- Vous ne pouvez pas définir de lecture répétée A-B pour une section qui s'étend sur plusieurs plages.
- Si vous ne définissez pas le point final (B), il est automatiquement défini à la fin de la plage.
- Appuyez sur la touche <<-/+>> pour supprimer le point de départ (A) déjà défini.
- Vous ne pouvez pas utiliser la lecture répétée A-B en mode Group ou lorsque la durée en cours est affichée.

Pour supprimer le point de départ (A) et le point final (B)

- Appuyez sur la touche REPEAT/SOUND en cours de lecture répétée A-B.
 - Appuyez sur la touche MENU en cours de lecture répétée A-B.
 - Sélectionnez le mode Group en réglant le commutateur GROUP/HOLD sur  (GROUP) pendant une lecture répétée A-B.
 - Sélectionnez la plage précédente ou la plage suivante en appuyant sur la touche <<-/+>> pendant la lecture répétée A-B.
- (Le mode de lecture répétée A-B n'est pas annulé.)

Pour annuler le mode de lecture répétée A-B

Modifiez le mode de lecture répétée dans l'écran du menu (page 17).

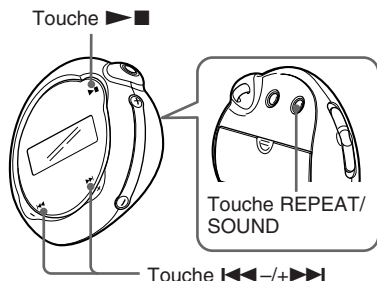
Lecture répétée (Repeat mode)

Lecture répétée des phrases spécifiées (Sentence Repeat)

Cette fonction détecte automatiquement les données vocales uniquement à partir du point de réglage et répète les données vocales en fonction du nombre défini. Elle est particulièrement utile pour apprendre une langue étrangère, sans avoir la musique en arrière-plan.

Conseil

Le nombre de répétitions par défaut est deux fois pour une phrase. Toutefois, vous pouvez modifier ce nombre. Reportez-vous à la section « Définition du nombre de répétitions », page 21.



1 Sélectionnez le mode de lecture répétée des phrases (Sentence Rep) (page 17).

2 Appuyez sur la touche ▶■ pour lancer la lecture.

3 Appuyez sur la touche REPEAT/SOUND pour définir le point de réglage en cours de lecture.


Le Network Walkman détecte les sections parlées et les sections non parlées à partir du point défini et la lecture répétée des phrases commence. (La section parlée est répétée une fois (en cours de détection), et le réglage est compté.)

 01 00 : 12

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser la lecture répétée de phrases en mode Group ou lorsque la durée en cours est affichée.
- Une section parlée ou non inférieure à une seconde ne sera pas détectée.
- Si une section non parlée n'est pas détectée jusqu'à la fin de la plage, le point final de la plage est identifié comme une section non parlée et la lecture répétée des phrases commence à partir de la section parlée précédente.

Pour effacer le point de réglage

- Appuyez sur la touche REPEAT/SOUND en cours de lecture répétée des phrases.
- Appuyez sur la touche MENU en cours de lecture répétée des phrases.
- Sélectionnez le mode Group en réglant le commutateur GROUP/HOLD sur  (GROUP) pendant la lecture répétée d'une phrase.
- Sélectionnez la plage précédente ou la plage suivante en appuyant sur la touche ◀◀-/+▶▶ pendant la lecture répétée des phrases.

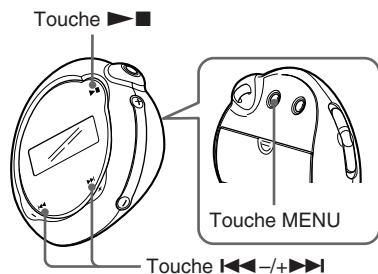
(Le mode de lecture répétée des phrases n'est pas annulé.)

Pour annuler le mode de lecture répétée des phrases

Modifiez le mode de lecture répétée dans l'écran du menu (page 17).

Définition du nombre de répétitions

Vous pouvez définir le nombre de répétitions (1 à 9) d'une phrase pendant le mode de lecture répétée des phrases.



4 Appuyez sur la touche <math>|<<<-/+>>>|</math> pour sélectionner le nombre de répétitions souhaité, puis appuyez sur $▶$■ pour valider.

5 Appuyez sur la touche MENU.
La fenêtre revient à l'affichage normal.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

1 Appuyez sur la touche MENU.



L'écran du menu s'affiche.

 REPEATMODE>

2 Appuyez sur la touche <math>|<<<-/+>>>|</math> pour sélectionner « REPEATMODE> », puis appuyez sur $▶$■ pour valider.

3 Appuyez sur la touche <math>|<<<-/+>>>|</math> pour sélectionner « Sentence Rep », puis appuyez sur $▶$■ pour valider.

« COUNT: » s'affiche à l'écran.

 COUNT: 2 

Modification du mode d'affichage

Vous pouvez visualiser des informations telles que les numéros de pages ou leurs titres dans la fenêtre d'affichage en mode de lecture ou d'arrêt. Modifiez le mode d'affichage à l'aide de la touche **◀◀-/+▶▶** en mode Menu.

- **Lap Time** : affichage du temps écoulé
Les informations suivantes s'affichent après l'affichage du titre de la plage et du nom de l'artiste.

Numéro de page Temps écoulé



Mode de lecture*

- * **Lecture** : affiche et en alternance.
Arrêt : affiche .
- Recherche d'une page** : affiche **▶▶** ou **◀◀**.
- Avance/retour rapide** : affiche **▶▶** ou **◀◀**.

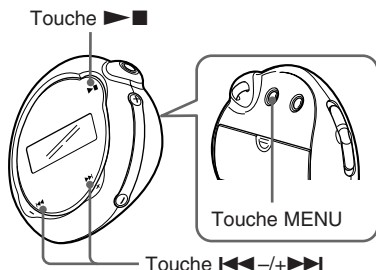
- **Title** : mode d'affichage du titre
Lorsque le titre de la musique comprend plus de 12 caractères, il défile automatiquement.



- **Track info** : affichage des informations sur la plage
Le titre de la plage, le CODEC et le débit binaire apparaissent. Lorsque les informations comprennent plus de 12 caractères, elles défilent automatiquement.



En mode de recherche, d'avance et de retour rapide d'une plage, le mode de lecture en cours s'affiche.



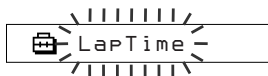
1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche **◀◀-/+▶▶** pour sélectionner « DISPLAY > », puis appuyez sur **▶■** pour valider.

Le mode d'affichage sélectionné clignote.



3 Appuyez sur la touche **◀◀-/+▶▶** pour sélectionner le mode d'affichage souhaité, puis appuyez sur **▶■** pour valider.

La fenêtre d'affichage passe au mode d'affichage sélectionné.



4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.


Pour annuler le mode Menu

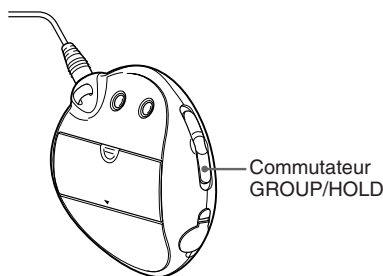
Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Remarque

La fenêtre d'affichage revient automatiquement en mode de lecture normale si vous ne touchez à aucune touche pendant 60 secondes.

Sélection du mode d'affichage par groupe





Vous pouvez sélectionner le mode Group pour n'importe quel écran du menu en réglant le commutateur GROUP/HOLD sur  (GROUP).



Pour annuler le mode Group

Réglez le commutateur GROUP/HOLD sur  (NORMAL) dans l'écran du mode Group.

Remarque

Vous pouvez passer au groupe précédent ou suivant en mode Group, en appuyant sur la touche - ou -.

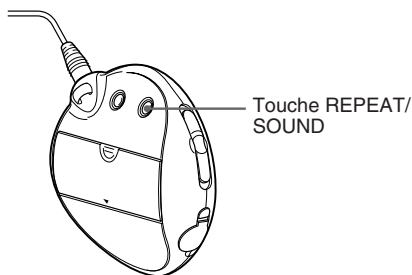
Réglage des graves et des aigus (Digital sound preset)

Vous pouvez régler les graves et les aigus. Il est possible d'effectuer deux réglages différents, en mode de lecture.

Sélection de la qualité sonore

Réglages par défaut

Qualité sonore	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (NORMAL SOUND)
Graves	+1	+3	±0
Aigus	±0	±0	±0



Maintenez la touche REPEAT/SOUND enfoncée pendant une demi-seconde.

Le réglage de la qualité sonore change de la façon suivante :

S1 → S2 → SOUND OFF (aucun)



Pour revenir en mode de qualité sonore normale

Sélectionnez « SOUND OFF (aucun) ».

suite

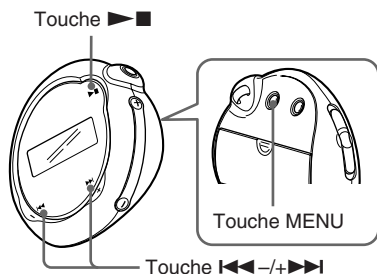
Réglage des graves et des aigus (Digital sound preset)

Réglage de la qualité sonore

Vous pouvez régler la qualité sonore des graves et des aigus.

Qualité sonore	Niveau d'accentuation
Graves	-4 à +3
Aigus	-4 à +3

Vous pouvez présélectionner le réglage de la qualité sonore de votre choix à l'aide de « Sound 1 » et « Sound 2 ». Lors de la lecture, vous pouvez utiliser l'un des préréglages de la qualité sonore pour la musique.



1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche I◀◀-/+▶▶I pour sélectionner « SOUND » , puis appuyez sur ►■ pour valider.

« SOUND: » s'affiche à l'écran.



3 Réglez la tonalité de « SOUND 1 ».

- Appuyez sur la touche I◀◀-/+▶▶I pour sélectionner « SOUND 1 » , puis appuyez sur ►■ pour valider.
- « BASS:+1 » apparaît, appuyez sur la touche I◀◀-/+▶▶I pour régler le niveau d'accentuation des graves, puis appuyez sur ►■ pour valider.
- « TREBLE:0 » apparaît, appuyez sur la touche I◀◀-/+▶▶I pour régler le niveau d'accentuation des aigus, puis appuyez sur ►■ pour valider.

4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Pour effectuer le réglage de « SOUND 2 »

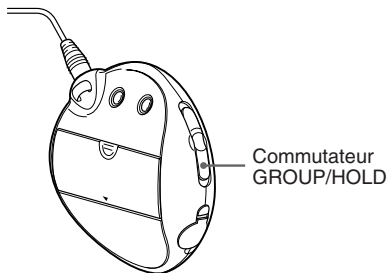
Sélectionnez « SOUND 2 » à l'étape 3.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Verrouillage des commandes (HOLD)

Utilisez la fonction HOLD pour prévenir toute manipulation accidentelle des commandes du Network Walkman lorsque vous le transportez.



Réglez le commutateur GROUP/HOLD sur HOLD.

Plus aucune touche ne peut être activée.

Si vous appuyez sur des touches alors que la fonction HOLD est activée, l'indication « HOLD » clignote dans la fenêtre d'affichage.

Pour désactiver la fonction HOLD

Réglez le commutateur GROUP/HOLD sur  (NORMAL).

Stockage de données autres que des données audio

Vous pouvez transférer des données du disque dur de votre ordinateur vers la mémoire flash intégrée grâce à l'Explorateur Windows.

La mémoire flash intégrée s'affiche dans l'Explorateur Windows comme lecteur externe (par exemple : en tant que lecteur D).

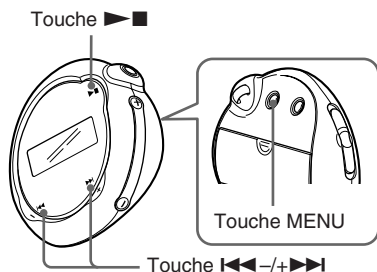
Remarques

- Si vous stockez un grand nombre de données autres que des données audio dans la mémoire flash intégrée, l'espace destiné aux données audio en est réduit d'autant.
- Ne modifiez aucun fichier dans le dossier [OMGAUDIO] de la mémoire flash intégrée sur l'Explorateur Windows, car les fichiers audio ne pourront plus être lus.

► Réglage des paramètres de votre Network Walkman

Réglage de l'heure (DATE-TIME)

Vous pouvez sélectionner et afficher l'heure.



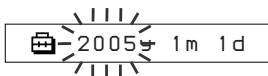
1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



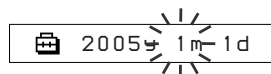
2 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour sélectionner « DATE-TIME », puis appuyez sur ►■ pour valider.

Le nombre des « années » clignote.



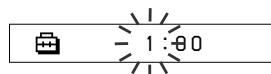
3 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour ajuster le paramètre « année », puis appuyez sur ►■ pour valider.

Le nombre des « mois » clignote.



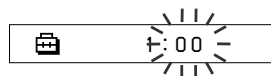
4 Comme à l'étape 3, effectuez les réglages des paramètres « mois » et « date ».

Après avoir appuyé sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour ajuster le paramètre « date », puis appuyez sur ►■ pour valider, la fenêtre d'affichage bascule alors sur l'écran de réglage de l'heure.



5 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour ajuster le paramètre « heure », puis appuyez sur ►■ pour valider.

Le nombre des « minutes » clignote.



6 Effectuez le réglage du paramètre « minute » en procédant comme à l'étape 5.

Après avoir appuyé sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour ajuster le paramètre « minute », puis appuyez sur ►■ pour valider, la fenêtre d'affichage bascule alors sur l'écran de réglage de l'heure.



7 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Pour afficher l'heure

Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée.

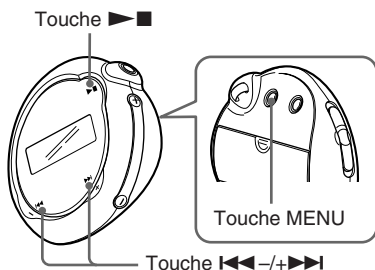
Vous pouvez afficher l'heure en appuyant sur cette touche.

Remarques

- Si vous n'utilisez pas votre lecteur pendant une période prolongée, vous devrez régler à nouveau la date et l'heure.
- Si l'heure n'est pas réglée, la date et l'heure sont remplacées par « -- -- ».

Limitation du volume (AVLS)

La fonction de limitation automatique du volume AVLS (Automatic Volume Limiter System) limite le volume maximal à un niveau raisonnable pour protéger votre ouïe et éviter que vous ne soyez distrait. Grâce à la fonction AVLS, vous pouvez écouter de la musique à un volume confortable.



1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche |<<-/+>>| pour sélectionner « AVLS: », puis appuyez sur ►■ pour valider.

« OFF » clignote.



3 Appuyez sur la touche |<<-/+>>| pour sélectionner « ON », puis appuyez sur ►■ pour valider.

L'indication ☺ (AVLS) apparaît. Le volume est maintenu à un niveau modéré.

Limitation du volume (AVLS)

4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Réglage sur « OFF »

Sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Réglage du volume à l'aide de la fonction de présélection du volume

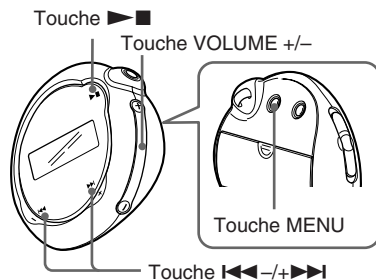
Ce lecteur comporte deux modes de réglage du volume.

Mode manuel :

appuyez sur la touche VOLUME +/- pour régler le volume de 0 à 31.

Mode de présélection :

appuyez sur la touche VOLUME +/- pour régler le niveau du volume sur l'un des trois préréglages : LO, MID ou HI.



Réglage du volume sur l'un des préréglages

1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche |<<-/+>>| pour sélectionner « VOL: MAN ».



3 Appuyez sur la touche ►■ pour valider.

« MAN » clignote.

4 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « SET ».



5 Appuyez sur la touche ►■ pour valider.

L'indication « VOL LO xx »* clignote.

* « xx » correspond au niveau du volume.



6 Réglez le volume des trois préréglages : LO, MID ou HI.

- ① Appuyez sur la touche VOLUME +/- pour régler le volume du préréglage LO.
- ② Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « VOL MID xx », puis sur la touche VOLUME +/- pour régler le niveau de volume du préréglage MID.
- ③ Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « VOL HI xx », puis sur la touche VOLUME +/- pour régler le niveau de volume du préréglage HI.

7 Appuyez sur la touche ►■ pour valider.

8 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Grâce à ces réglages, vous pouvez régler le volume sur l'un des trois préréglages : LO, MID ou HI.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Remarque

Si la fonction AVLS (page 27) est activée, le volume réel peut être plus faible que les réglages.

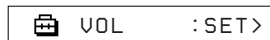
En désactivant la fonction AVLS, le volume revient au niveau prédéfini.

Passage en mode manuel

1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.

2 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « VOL: SET ».



3 Appuyez sur la touche ►■ pour valider.

« SET » clignote.

4 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « MAN ».



5 Appuyez sur la touche ►■ pour valider.

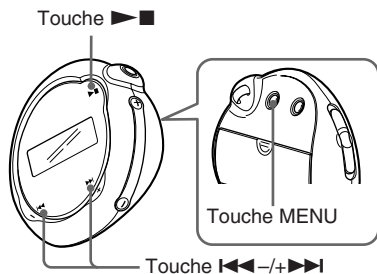
6 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Grâce à ce réglage, vous pouvez régler le niveau du volume en appuyant sur la touche VOLUME +/-.

Désactivation du bip sonore (BEEP)

Vous pouvez désactiver les bips sonores de votre Network Walkman.



Réglage sur « ON »

Sélectionnez « ON » à l'étape 3.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « BEEP: », puis appuyez sur ►■ pour valider.

« ON » clignote.



3 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶ pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur ►■ pour valider.



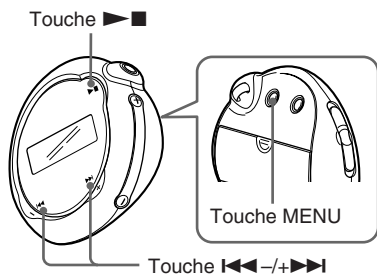
4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Modification du réglage du rétroéclairage

Vous pouvez régler cette fonction sur ON (activée) ou OFF (désactivée).

Menu	Mode de rétroéclairage
OFF	Désactivé en permanence
ON	S'allume quelques secondes après chaque opération (ou jusqu'à la fin du défilement)



Pour régler sur « ON »


1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.

 REPEATMODE>

2 Appuyez sur la touche pour sélectionner « LIGHT: », puis appuyez sur pour valider.

« OFF » clignote.

 LIGHT: OFF

3 Appuyez sur la touche pour sélectionner « ON », puis appuyez sur pour valider.

 LIGHT: ON

4 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Réglage sur « OFF »

Sélectionnez « OFF » à l'étape 3.

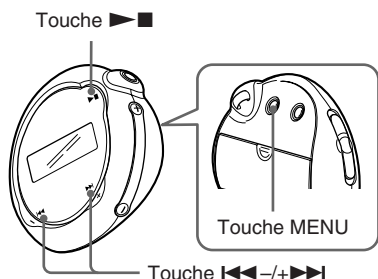
Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Formatage de la mémoire (FORMAT)

Vous pouvez utiliser le Network Walkman pour formater la mémoire flash intégrée.

Lors du formatage de la mémoire, toutes les données précédemment stockées en mémoire sont effacées. Vérifiez bien les données stockées en mémoire avant de commencer le formatage.



1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



2 Appuyez sur la touche ◀◀-/+>>>> pour sélectionner « FORMAT > », puis appuyez sur ►■ pour valider.



Vous ne pouvez pas formater la mémoire en cours de lecture.

3 Appuyez sur la touche ◀◀-/+>>>> pour sélectionner « Y », puis appuyez sur ►■ pour valider.

L'indication « Really? » apparaît.

4 Appuyez sur la touche ►■.

L'indication « FORMATTING » clignote et le formatage démarre.

Une fois le formatage terminé, l'indication « COMPLETE » apparaît et la fenêtre revient à l'affichage indiqué à l'étape 2.

5 Appuyez sur la touche MENU.

La fenêtre revient à l'affichage normal.

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Pour annuler le formatage

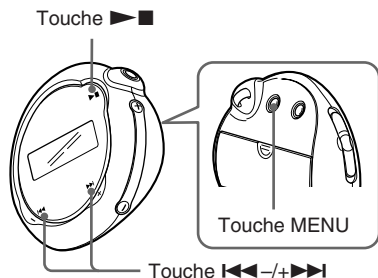
Sélectionnez « N » à l'étape 3.

Remarque

Vous ne pouvez pas formater la mémoire en cours de lecture. (L'indication « FORMAT » ne s'affiche pas dans l'écran du menu.)

Affichage des informations du lecteur (INFO)

Il est possible d'afficher des informations telles que le nom du produit, la capacité de mémoire flash intégrée, le numéro de série et la version du logiciel.



1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran du menu s'affiche.



REPEATMODE >

2 Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour sélectionner « INFO> », puis appuyez sur ►■ pour valider.

Appuyez sur la touche ◀◀-/+▶▶▶ pour afficher les informations suivantes.

1 : nom du produit

2 : capacité de la mémoire flash intégrée

3 : numéro de série

4 : version du logiciel

Pour annuler le mode Menu

Sélectionnez [RETURN] sur l'écran du menu ou appuyez sur la touche MENU.

Précautions

Installation

- N'utilisez en aucun cas le Network Walkman dans un endroit exposé à des conditions extrêmes d'éclairage, de température, d'humidité ou de vibrations.
- N'exposez jamais le Network Walkman à des températures élevées, par exemple, dans une voiture garée en plein soleil ou aux rayons directs du soleil.

Écouteurs

Sécurité routière

N'utilisez pas les écouteurs en voiture, à vélo ou au volant de tout véhicule motorisé. Cela risque d'entraîner des risques pour la circulation et cette utilisation est illégale dans de nombreuses régions géographiques. Il peut également être dangereux d'utiliser le Network Walkman à un volume élevé à pied, plus particulièrement lorsque vous franchissez un passage piétons. Redoublez de vigilance ou interrompez l'écoute dans des situations à risque.

Prévention des troubles de l'audition

N'utilisez pas les écouteurs à un volume élevé. Les médecins déconseillent l'écoute prolongée à un volume élevé. Si vous percevez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume ou interrompez l'écoute.

Respect d'autrui

Maintenez le volume à un niveau modéré. Cela vous permettra d'entendre les sons extérieurs tout en respectant votre entourage.

Mise en garde

En cas d'orage lorsque vous utilisez votre Network Walkman, enlevez immédiatement les écouteurs.

A propos de l'utilisation

- Lors de l'utilisation d'une sangle, prenez garde de ne pas accrocher d'objets sur votre passage.
- N'utilisez pas le Network Walkman à bord d'un avion.

Nettoyage

- Nettoyez le boîtier du Network Walkman à l'aide d'un chiffon doux légèrement imprégné d'eau ou d'une solution détergente neutre.
- Nettoyez régulièrement la fiche des écouteurs.

Remarque

N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de l'essence, qui risque de ternir le fini.

En cas de questions ou de problèmes concernant votre Network Walkman, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage


Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lorsque vous utilisez votre Network Walkman, consultez ce guide de dépannage pour remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche. Si vous rencontrez un problème alors que l'appareil est raccordé à l'ordinateur, reportez-vous également à la section « Dépannage » de l'aide en ligne du logiciel fourni.

Pour réinitialiser le lecteur

Si votre Network Walkman ne fonctionne pas normalement ou si aucun son n'est émis, même après avoir vérifié les points mentionnés dans le guide de dépannage ci-dessous, retirez la pile, puis réinsérez-la.

Que s'est-il produit ?

Fonctionnement

Symptôme	Cause/Remède
Aucun son n'est émis. Des interférences sonores sont émises.	<ul style="list-style-type: none"> • Le volume est réglé sur zéro. → Montez le volume (page 14). • La fiche des écouteurs n'est pas connectée correctement. → Connectez-la correctement (page 14). • La fiche des écouteurs est sale. → Nettoyez la fiche des écouteurs à l'aide d'un chiffon doux et sec. • La mémoire ne contient aucun fichier audio. → Si l'indication « NO DATA » s'affiche, transférez le fichier audio à partir de l'ordinateur.
Les touches ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le commutateur GROUP/HOLD est réglé sur HOLD. → Réglez le commutateur GROUP/HOLD sur  (NORMAL) (page 25). • Le Network Walkman contient de la condensation. → Laissez votre Network Walkman au repos pendant quelques heures. • La charge restante de la pile est insuffisante. → Remplacez la pile (page 9).
Le volume n'est pas assez fort.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction AVLS est activée. → Désactivez-la (page 27).
Aucun son n'est diffusé via le canal droit des écouteurs.	<ul style="list-style-type: none"> La prise des écouteurs n'est pas insérée complètement. → Connectez-la correctement (page 14).
La lecture s'est arrêtée brusquement.	<ul style="list-style-type: none"> La charge restante de la pile est insuffisante. → Remplacez la pile (page 9).

Fenêtre d'affichage

Symptôme	Cause/Remède
Le rétroéclairage est désactivé.	La fonction LIGHT est réglée sur « OFF ». → En mode Menu réglez la fonction « LIGHT » sur « ON » (page 31).
L'indication « □ » s'affiche au lieu du titre.	Les informations affichées contiennent des caractères ne pouvant être affichés sur le Network Walkman. → Utilisez le logiciel SonicStage pour redéfinir le titre avec des caractères appropriés.

Connexion à un ordinateur ou au logiciel fourni

Symptôme	Cause/Remède
Le logiciel ne peut être installé.	L'ordinateur utilise un système d'exploitation non compatible avec le logiciel. → Pour de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi SonicStage.
L'indication « USB CONNECT » n'apparaît pas dans la fenêtre d'affichage lorsque vous connectez le lecteur à l'ordinateur à l'aide du câble USB dédié.	<ul style="list-style-type: none">• Attendez l'authentification du logiciel SonicStage.• Une autre application est lancée sur votre ordinateur. → Attendez un moment et reconnectez le câble USB. Si le problème persiste, débranchez le câble USB, redémarrez votre ordinateur, puis rebranchez le câble USB.• Le câble USB dédié est débranché. → Branchez-le.• Un concentrateur USB est utilisé. → La connexion via un concentrateur USB n'est pas garantie. Connectez le câble USB dédié directement à l'ordinateur.
L'ordinateur n'identifie pas le Network Walkman lorsque les deux appareils sont raccordés l'un à l'autre.	Le câble USB dédié est débranché. → Branchez-le.
Le transfert d'une chanson vers le Network Walkman est impossible.	<ul style="list-style-type: none">• Le câble USB dédié n'est pas branché correctement. → Branchez-le correctement.• L'espace disponible de la mémoire flash intégrée vers laquelle vous souhaitez transférer des fichiers audio est insuffisant. → Transférez toutes les chansons non nécessaires afin d'augmenter l'espace disponible.• Vous avez déjà transféré 65 535 chansons ou 4 096 groupes vers la mémoire flash intégrée à l'aide du logiciel SonicStage. → Vous pouvez transférer jusqu'à 65 535 chansons et 4 096 groupes vers la mémoire flash intégrée grâce au logiciel SonicStage. Un groupe peut contenir 999 chansons au maximum.• Les fichiers audio avec une durée ou un nombre de lecture limité(e) risquent de ne pas être transférés du fait des restrictions fixées par les détenteurs des droits d'auteur. Pour plus de détails sur les paramètres de chaque fichier audio, contactez le distributeur.


Symptôme	Cause/Remède
Le nombre de fichiers audio pouvant être transférés est limité. (La durée enregistrable est courte.)	<ul style="list-style-type: none"> • L'espace disponible de la mémoire flash intégrée vers laquelle vous souhaitez effectuer le transfert n'est pas suffisant pour la taille des fichiers audio que vous souhaitez transférer. <ul style="list-style-type: none"> → Transférez toutes les chansons non nécessaires afin d'augmenter l'espace disponible. • Des données non audio sont enregistrées dans la mémoire flash intégrée vers laquelle vous souhaitez transférer des fichiers audio. <ul style="list-style-type: none"> → Transférez toutes les données autres que des données audio vers l'ordinateur afin d'augmenter l'espace libre.
Le Network Walkman ne fonctionne pas normalement lorsqu'il est raccordé à l'ordinateur.	<p>Un concentrateur USB ou une rallonge de câble USB est utilisé(e).</p> <ul style="list-style-type: none"> → Le raccordement via un concentrateur USB ou un prolongateur USB n'est pas garanti. Connectez le câble USB dédié directement à l'ordinateur.
Le message « Failed to authenticate Device/Media » (Echec d'authentification du support/périphérique) apparaît sur l'écran de l'ordinateur lorsque le Network Walkman est raccordé à l'ordinateur.	<p>Le Network Walkman n'est pas raccordé correctement à l'ordinateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Fermez le logiciel SonicStage et vérifiez la connexion du câble USB dédié. Relancez le logiciel SonicStage.

Autre

Symptôme	Cause/Remède
Aucun bip ne retentit lorsque le Network Walkman est utilisé.	<p>La fonction BEEP est réglée sur « OFF ».</p> <ul style="list-style-type: none"> → Dans le menu, réglez la fonction « BEEP » sur « ON » (page 30).
Le Network Walkman chauffe.	<p>Dans des conditions d'utilisation normales, le lecteur peut devenir légèrement chaud.</p>

Messages

Suivez les instructions ci-dessous lorsqu'un message d'erreur apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Message	Signification	Remède
AVLS	Le volume dépasse la valeur nominale alors que la fonction AVLS est activée.	Baissez le volume ou désactivez la fonction AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none">• Le Network Walkman ne peut lire certains fichiers parce que leurs formats sont incompatibles.• Le transfert a été interrompu brutalement.	Si le fichier ne peut pas être lu, vous pouvez le supprimer de la mémoire flash intégrée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Effacement des données anormales de la mémoire flash intégrée » (page 39).
DATA ACCESS	Accède à la mémoire flash intégrée.	Attendez que l'accès soit terminé. Ce message apparaît pendant le transfert des fichiers audio et pendant l'initialisation de la mémoire flash intégrée.
ERROR	Un dysfonctionnement est détecté.	Veillez consulter votre revendeur Sony le plus proche.
EXPIRED	Le détenteur des droits d'auteur a défini la chanson en lecture limitée.	Si la chanson ne peut pas être lue, vous pouvez la supprimer de la mémoire flash intégrée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Effacement des données anormales de la mémoire flash intégrée » (page 39).
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Impossible de lire le fichier.• Le fichier n'est pas normal.	Transférez à nouveau le fichier audio normal vers l'ordinateur, puis formatez votre Network Walkman. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Effacement des données anormales de la mémoire flash intégrée » (page 39).
HOLD	Toutes les touches de commande sont désactivées car le commutateur GROUP/HOLD est réglé sur HOLD.	Réglez le commutateur GROUP/HOLD sur  (NORMAL) pour activer les touches.
LOW BATT	La pile est faible.	Remplacez la pile (page 9).
MG ERROR	Un fichier de distribution non autorisée est détecté par le système de protection des droits d'auteur.	Transférez à nouveau le fichier audio normal vers l'ordinateur, puis formatez votre Network Walkman. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Effacement des données anormales de la mémoire flash intégrée » (page 39).

Message	Signification	Remède
NO DATA	La mémoire flash intégrée ne contient aucun fichier non audio.	S'il n'y a pas de fichier audio dans la mémoire flash intégrée, utilisez le logiciel SonicStage pour transférer des fichiers audio.
USB CONNECT	Le Network Walkman n'est pas raccordé correctement à l'ordinateur.	Vous pouvez utiliser votre Network Walkman avec SonicStage mais vous ne pouvez pas activer les commandes de votre Network Walkman.

Effacement des données anormales de la mémoire flash intégrée

Si le message « CANNOT PLAY », « EXPIRED », « FILE ERROR », « MG ERROR », apparaît dans la fenêtre d'affichage, il y a un problème avec l'ensemble ou une partie des données stockées dans la mémoire flash intégrée.

Appliquez les procédures suivantes pour effacer les données que vous ne pouvez pas lire.

- 1** Raccordez le Network Walkman à votre ordinateur, puis démarrez le logiciel SonicStage.
- 2** Si vous avez déjà déterminé quelles sont les données posant problème, effacez-les de la fenêtre du lecteur portable avec le logiciel SonicStage.
- 3** Si le problème persiste, retransférez toutes les données non corrompues vers l'ordinateur via le logiciel SonicStage, après avoir connecté votre Network Walkman.
- 4** Déconnectez le Network Walkman de l'ordinateur, puis formatez la mémoire flash intégrée à l'aide du menu FORMAT (page 32).

Spécifications

Durée d'enregistrement maximum (approximative)

NW-E103

ATRAC3

4 h 10 min (132 Kbit/s)
5 h 20 min (105 Kbit/s)
8 h 30 min (66 Kbit/s)

ATRAC3plus

2 h 10 min (256 Kbit/s)
8 h 40 min (64 Kbit/s)
11 h 40 min (48 Kbit/s)

MP3

2 h 10 min (256 Kbit/s)
4 h 20 min (128 Kbit/s)

NW-E105

ATRAC3

8 h 30 min (132 Kbit/s)
10 h 40 min (105 Kbit/s)
17 h 00 min (66 Kbit/s)

ATRAC3plus

4 h 20 min (256 Kbit/s)
17 h 30 min (64 Kbit/s)
23 h 30 min (48 Kbit/s)

MP3

4 h 20 min (256 Kbit/s)
8 h 50 min (128 Kbit/s)

NW-E107

ATRAC3

17 h 00 min (132 Kbit/s)
21 h 40 min (105 Kbit/s)
34 h 10 min (66 Kbit/s)

ATRAC3plus

8 h 50 min (256 Kbit/s)
35 h 00 min (64 Kbit/s)
47 h 00 min (48 Kbit/s)

MP3

8 h 50 min (256 Kbit/s)
17 h 40 min (128 Kbit/s)

Fréquence d'échantillonnage

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3 : 44,1 kHz

Technologie de compression audio

Adaptive Transform Acoustic Coding3 (ATRAC3)
Adaptive Transform Acoustic Coding3plus (ATRAC3plus)
MPEG1 Audio Layer-3 (MP3) : 32 à 320 Kbit/s, compatible débit binaire variable

Réponse en fréquence

20 à 20 000 Hz (mesure du signal unique en cours de lecture)

Interface

Ecouteurs : mini-prise stéréo
USB

Rapport signal/bruit

80 dB ou plus (sauf ATRAC3 66 Kbit/s)

Plage dynamique

85 dB ou plus (sauf ATRAC3 66 Kbit/s)

Température de service

5 °C à 35 °C

Source d'alimentation

Pile alcaline LR03 (taille AAA)

Autonomie de la pile (lecture en continu)

Format ATRAC3 : 70 heures environ

(Lecture à 105 Kbit/s)

Format ATRAC3plus : 60 heures environ

(Lecture à 48 Kbit/s)

Format MP3 : 50 heures environ

(Lecture à 128 Kbit/s)

Dimensions

56,2 × 56,2 × 19,2 mm (2 ¼ × 2 ¼ × ¾ po.)
(l/h/p, parties saillantes non comprises)

Masse

Environ 26 g (1 oz) (pile non comprise)

Accessoires fournis

Ecouteurs (1)

Câble USB dédié (1)

CD-ROM pour le logiciel SonicStage, le mode d'emploi au format PDF et le mode d'emploi SonicStage au format PDF (1)

Guide de démarrage rapide

Pour les utilisateurs en France

En cas de remplacement des écouteurs, référez-vous au modèle d'écouteurs adaptés à votre appareil et indiqué ci-dessous.
MDR-E808LP

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Brevets américains et internationaux sous licence de Dolby Laboratories.

Glossaire

MagicGate

Technologie de protection des droits d'auteur composée d'une technologie d'authentification et d'encodage. L'authentification garantit que le contenu protégé est uniquement transféré entre des systèmes et des supports compatibles et que le contenu protégé est enregistré et transféré sous un format codé de manière à prévenir toute copie ou lecture non autorisée.

Remarque

MAGICGATE est le terme désignant le système de protection des droits d'auteur développé par Sony. Il ne garantit pas une conversion avec d'autres supports.

OpenMG

Technologie de protection des droits d'auteur gérant de manière sécurisée le contenu audio à partir de services EMD ou d'un CD audio utilisé sur un PC. Ce logiciel d'application, installé sur un PC, code le contenu audio numérique lors de l'enregistrement sur le disque dur. Ce système vous permet d'écouter de la musique sur votre ordinateur, mais empêche la diffusion non autorisée de cette musique sur un réseau (ou ailleurs). Cette protection des droits d'auteur pour PC est compatible avec « MagicGate » et vous permet de transférer des données musicales numériques du disque dur d'un ordinateur vers un système compatible.

ATRAC3

ATRAC3, acronyme de Adaptive Transform Acoustic Coding³ (codage acoustique à transformation adaptable), est une technologie de compression de données audio permettant d'obtenir une haute qualité audio et des niveaux de compression élevés.

Le taux de compression ATRAC3 est environ dix fois supérieur à celui du CD audio, permettant ainsi d'obtenir une plus grande capacité de stockage de données sur le support.

ATRAC3plus

ATRAC3plus, acronyme de Adaptive Transform Acoustic Coding³plus, est une technologie de compression audio qui permet des niveaux de compression supérieurs à ATRAC3. La technologie ATRAC3plus est une nouvelle technologie de compression audio qui fournit un son de qualité égale ou supérieure à la technologie ATRAC3.

Débit binaire

Indique la quantité de données par seconde. Le débit est exprimé en bit/seconde (bit/s).

Un débit de 64 Kbit/s correspond à 64 000 bits d'informations par seconde. Un débit élevé signifie qu'une grande quantité d'informations est utilisée pour lire la musique. Si l'on compare de la musique de même format (par exemple, ATRAC3plus), des données 64 Kbit/s offrent une meilleure qualité sonore que des données à 48 Kbit/s. Toutefois, les fichiers audio dans les formats tels que MP3 possèdent des méthodes de codage différentes et la qualité sonore ne peut donc pas être déterminée en se contentant de comparer le débit binaire.

MP3

MP3, abréviation de MPEG-1 Audio Layer-3, est un format standard de compression de fichiers musicaux. Il a été codifié par le groupe de travail MPEG (Motion Picture Experts Group) de l'ISO (organisation internationale de normalisation).

Ce format comprime les données CD audio à environ un dixième de leur taille initiale. L'algorithme d'encodage MP3 étant accessible au public, il existe de nombreux encodeurs et décodeurs compatibles avec cette norme.

Liste des menus

Appuyez sur la touche MENU pour afficher le mode Menu, puis modifiez les réglages de votre Network Walkman à l'aide des touches ◀◀-/+▶▶ (sélectionner) et ▶■ (valider).

Pour plus de détails sur chaque menu, reportez-vous aux pages entre parenthèses. Les menus suivis du caractère « > » affichent une fenêtre de réglage détaillée si vous appuyez sur la touche ▶■ pour valider.

Fenêtre d'affichage (mode Menu)	Objectifs
REPEATMODE>	Sélectionner votre mode de lecture répétée favori (page 17).
DISPLAY> (mode d'affichage)	Sélectionner votre mode d'affichage favori (page 22).
VOL: (volume présélectionné)	Présélectionner le volume souhaité (page 28).
SOUND> (présélection des sons numériques)	Présélectionner la qualité sonore souhaité (page 23).
AVLS: (limitation automatique du volume AVLS)	Régler sur « ON » ou « OFF » (page 27).
BEEP: (réglage des bips de fonctionnement)	Régler sur « ON » ou « OFF » (page 30).
LIGHT: (réglage du rétroéclairage LCD)	« OFF » : désactivé en permanence. « ON » : s'allume pendant trois secondes après chaque opération (page 31).
DATE-TIME (réglage de l'heure)	Régler et afficher l'heure (page 26).

Fenêtre d'affichage (mode Menu)	Objectifs
FORMAT> (formatage de la mémoire)	Formater la mémoire flash intégrée (page 32).
INFO> (informations)	Il est possible d'afficher des informations telles que le nom du produit, la capacité de mémoire flash intégrée et le numéro de série (page 33).
[RETURN]	Passer en mode normal en sélectionnant [RETURN] et en appuyant sur la touche ▶■.

Index

A

Accessoires	8
Aller au début d'une plage	16
ATRAC3	41
ATRAC3plus	41
Avance rapide	16
AVLS (Limitation du volume)	11, 27

B

BEEP (bip sonore)	30
-------------------	----

C

Câble USB	8, 12
CD (CD audio)	6
CD-ROM	8, 12

D

DATE-TIME	26
Débit binaire	41
Dépannage	35

E

Ecoute	14
Ecouteurs	8, 14, 34
Explorateur Windows	13, 25

F

Fenêtre d'affichage	11, 18, 38
Fonction HOLD (verrouillage des commandes)	25
Format WAV	6
Formatage	32

G

Groupe	15, 23
--------	--------

H

Horloge	26
---------	----

I

Indication d'autonomie de la pile	9
Informations	33

L

Lecture	14
Lecture aléatoire	17
Lecture répétée	17
Lecture répétée A-B	19
Lecture répétée de phrases	20
Lecture répétée de plages	18
LIGHT	31
Limitation du volume (AVLS)	27
Liste des menus	43

M

Mode d'affichage	22
MP3	42

N

Nombre de répétitions	21
Numéro de série	8, 33

O

OpenMG	41
Ordinateur	6, 12

P

Pile	9
Présélection du son (Digital sound preset)	23

R

Réglage de l'heure	26
Réinitialisation	35
Retour rapide	16
Rétroéclairage	31
RETURN	43

S

Service EMD	6
SonicStage	12

T

Téléchargement	6
Title	22
Touche MENU	16-22, 24, 26-33
Transfert	6, 12

V

Verrouillage des commandes (fonction HOLD)	25
Volume	28

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation